

丹後織物

No.
833

2013.9.15

本年度の目標

- 機業振興及び経営安定
- 産地ブランドのPR強化

TANGOORIMONO

発行所 丹後織物工業組合 京都府京丹後市大宮町河辺3188 TEL0772-68-5211 FAX0772-68-5300 <http://www.tanko.or.jp>



第7回ゆかた祭（網野町）にて

主な内容

2013丹後きものまつりin天橋立 参加者募集	1
丹後織物求評会など各展示会のご案内	2
丹後ファッションウィーク事業進行中	3
きぬもよふ化粧品リニューアル発売	4
2014カレンダー・年賀はがき完成	5
丹後ちりめん四方八方咄	7
DJコントローラー装置導入支援制度	9

第64回 丹後織物求評会

悠久の歴史から未来へ

— 丹後建国 1300 年 —

審査会

10月9日(水)午後1時30分より
(審査会場に入ることはできません)

展示商談会

10月10日(木)午前10時～午後5時
11日(金)午前10時～午後4時

会場

京都産業会館 5階 コムスホール

京都市下京区四条通室町東入(地下鉄烏丸線 四条下車)

組合員の皆様も
是非ご来場ください。

求評会及び見学会に関する詳細は、組合HPでご覧ください。 <http://www.tanko.or.jp>

丹後織物
総合展

Tango Fabric Marche

- タンゴ ファブリック マルシェ -

会期 11月6日(水) 13:00～19:00

11月7日(木) 10:00～19:00

11月8日(金) 10:00～17:00



どなたでも
ご来場いただけます。

会場 ヒルサイドテラス アネックスA棟(東京都渋谷区猿楽町29-21)

丹後において企画・製作された代表的な織物の数々が代官山ヒルサイドテラスに集合します。

出展業者:(株)一色テキスタイル・(株)大江・コウジュササキ(株)・篠春織物(株)・柴田織物・創作工房糸あそび・
民谷螺鈿・田勇機業(株)・丸幸織物(有)・宮眞(株)・安田織物(株)・養父織物・(株)山藤・(有)山政テキ
スタイル・由里機業場(計15社)

丹後織物の新たな魅力を都市圏百貨店で披露!

京都府では、丹後織物のブランド力向上に向けて、丹後織物事業者が取り組む新商品開発や販路開拓などを支援しています。この度、丹後織物の新たな魅力を発信する展示販売会を東京、大阪、京都の百貨店で実施しますので、お知らせします。

1 海の京都・シルクの里 世界のTANGO TEXTILE

- 会期: 10月2日(水)～7日(月)
- 会場: 阪急うめだ本店9F うめだギャラリー
- 内容: 丹後の織物、食、観光のコラボによる展示会

同時開催: 海の京都・食の王国
丹後のたからもの
(平成25年10月2日(水)～8日(火))
阪急うめだ本店9F祝祭広場)



2 銀座のきもの市・男のきもの見世

- 会期: 10月2日(水)～7日(月)
- 会場: 松屋銀座店 8F イベントスクエア
- 内容: カワイヨシロウ氏プロデュースの男性用きもの、帯など
「丹後紳士和服調進店」を発表

3 ～京都・丹後～ ちりめんの里が伝える技と美 コレクション(仮)

- 会期: 10月23日(水)～29日(火)
- 会場: 高島屋 日本橋店8F催事場、京都店7階催事場
- 内容: チーム「TANGO+(プラス)」のストールや男・女性用きもの等を、東京と京都で同時発信



丹後ファッションウィーク事業

産地交流事業を実施

産官学連携事業

関西圏のファッション関連校と連携し、学生達に生産者との交流を通じて丹後織物の伝統や技術を肌で感じてもらい、素材や産地の理解度を高めた上で作品制作に取り組んでいただくため、教員及び学生計51名が丹後産地を訪問し、8月に2日間わたる交流事業を2回に分けて開催しました。

昨年に引き続き上田安子服飾専門学校、東洋きもの専門学校、デイズファッション専門学校、京都造形芸術大学の4校を招致。初日は組合で産地の概要説明、加工場見学、生産者のものづくりについての講義・意見交流、作品製作にかかる素材選択を行いました。翌日には織物工場見学・染色体験あるいは手機体験を実施しました。意見交換会や見学中には熱心な学生より意欲的な質問が飛び交い、丹後織物についての理解及び知識を深めました。

今後、同委員会が学生に素材を提供し、学校ごとに作品

制作に取り組んでいただくとともに、各学校が開催する制作発表会（展示会やファッションショーなど）において、今回学んでいただいた産地や素材に対する思いを込めて、多くのファッション関係者に対し丹後素材を使用した作品を披露していただきます。

今後の学生たちの活躍を期待しています。



丹後織物製品開発・販売促進事業

女子美術大学の学生が考案

「丹後ちりめん

製品アイデア発表会」を開催

・製品アイデアの利用者を募集・

平成23年度から、丹後ちりめんのPR及び販路拡大を目的に、美術・デザイン業界を担う若者を養成している学校法人女子美術大学と連携して、丹後ちりめんを使った雑貨類の製品開発に取り組んでいます。

このたび、9月7日（土）～9日（月）の3日間、女子美術大学の教員3名および学生9名が丹後を訪れ、丹後の織物事業者等を対象に、平成24年度に考案した丹後ちりめんの製品と、現在考案中の製品アイデアの発表会を開催し、事業者へ向けてのプレゼンと意見交換会、織物工場等の見学を行いました。

【平成24年度に発案された主な製品アイデア】
チュニック、ジャケット、ブラウス、日傘、帽子、蝶ネクタイ、ロゴケース、スリッパ、ピローケース、タペストリー、どろぼうにんにんマスコット、布積み木 等

学生たちのアイデアを利用して製品化を図る事業者を募集します。製品アイデアを見たい方や利用したい方は、左記までお問い合わせください。

丹工 総務1課 振興係

TEL 0772・68・5302



「化粧品」 リニューアル発売

きぬもよふ化粧品は、平成13年3月にスキンソープ・スキンローション・スキンクリームを、また平成15年3月には、スキンミルク・エッセンスリッチを発売して組合員さんをはじめ多くのお客様からご愛顧を賜り今日に至っています。

この度、右記の商品につきまして、セリシン配合の増量、使用感のアップ、新成分の配合等のバージョンアップ、またパッケージ・容器・ロゴ等を刷新しリニューアルします。

今後とも「きぬもよふ化粧品」並びに「まゆシリーズ」に対しまして、なお一層ご愛顧を賜りますよう重ね重ねよろしくお願い申し上げます。

【お問い合わせ先】

丹後織物工業組合 新規事業部
TEL 0772・64・2871



リニューアル商品 4アイテム

- スキンソープ（洗顔ソープ）
- スキンローション（化粧水）
- エッセンスリッチ（美容液）
- スキンクリーム（保湿クリーム）

従来のスキンクリームとスキンミルクが1つになります。

まゆのお風呂 帋事用セット

スキンケア入浴液（乳白色の湯）

1 回分（25ml）
× 4 包入

525円



丹後地域の葬儀会社でお取扱いしています。

絹セリシンのすばらしい効果

- 保湿効果が優れている
- 外部刺激からお肌を守るバリア効果

絹友会会員 募集中！

丹後産地・織物産業の
明るい未来を創造する若手グループ
“絹友会”の会員を募集します。

絹友会は、繊維業界が非常に厳しい環境下にある中で、丹後産地の将来を展望し、新しい産地形成を指向するため、若手機業者が自らのマイナード向上と会員相互の親睦を図りながら、積極的な自主活動を基に意見交流を通して、産地の振興と発展に努めることを目的に平成8年結成されました。

会員には、白生地織物、先染織物、洋装等広幅織物製造など業種、業態を問わず18歳から40歳までの若手経営者が在籍しています。（現在の会員数 13名）

なお、当会の活動費として年会費を徴収させていただいております。

興味のある方は、是非とも会員メンバーとしてご加入ください。お問い合わせ、加入の申し込みは絹友会事務局まで。

【平成25年度の主な事業】

- 1) 産地活性化産業振興事業
丹後きものまつりや丹後織物求評会への参画など、産地活性化事業への積極的な参加。
- 2) チャレンジ事業
（会員自社製品（商品）PRの企画及び展示発表や展示販売会等の情報提供等。）
- 3) 研修教育・人材交流事業
（研修事業の実施・組合役員との座談会・人材交流事業。）
- 4) 定例会の開催
（情報交換、各種事業の打ち合わせなど定期的に開催）

将来の丹後産地を担う若手経営者が集まり丹後産地を盛り上げていくための活動を推進中です。

柔軟な発想や行動力を活かした会の運営を目指しています。

お問い合わせ先 絹友会事務局（組合本部 総務1課 振興係）

TEL 0772・68・5302

2014年丹後ちりめんカレンダー＆ 年賀はがき完成!!



○ポスターサイズ：「四季を愉しむきもの優美」

和装ならではの繊細で色鮮やかな美しさを、全身はもちろん、帯結びの美しさや丹後で製作された小物などの写真とともに紹介。

見応えのある大画面サイズ
(90cm×61cm)700円(税込)



2014年はTVなどで活躍中の「田丸麻紀」さん・
「富永沙織」さん・「内藤理沙」さんが彩りを添え華
やかにお届けします。

○レギュラーサイズ：「丹後ちりめん ふるさと紀行」

丹後地方の名所を、華麗に着飾ったきもの姿の女性が
巡ります。郷愁誘う丹後の景色と美しいきものとの競演。

扱いやすいコンパクトサイズ
(75cm×34cm) 350円(税込)



(背景：金刀比羅神社・京丹後市)

組合では11月から販売を開始します。
ご予約はお早めに。

○年賀はがき 1枚 12円(税込)
新年のご挨拶にご利用ください。

カレンダーに店名刷り込みをされる場合は直接印刷会社への発注となります。組合本部・加工場に置いてある申込用紙にてお申してください。印刷会社に在庫がなくなり次第、店名刷り込みは終了いたしますので、ご注意ください。

店名刷り込み申込締切 10月4日(金)

店名の刷り込み代 各サイズ100部以上は無料、99部以下は3,000円

お問い合わせ 丹工 総務1課 TEL：0772-68-5211

くろーずあつぷ・丹後人！

★きものと踊りで丹後ちりめんをPR！



丹後小町踊り子隊 代表 藤井 美枝子さん（京丹後市峰山町）

平成24年11月、「丹後小町踊り子隊」が結成され、今春のデビュー以来、地元イベント等で優雅な着物を身にまとい躍動感のあるパフォーマンスを披露し活動の場を広げています。今回、「丹後小町踊り子隊」について代表の藤井美枝子氏に話を伺いました。

「丹後小町踊り子隊」誕生のきっかけは、「京小町踊り子隊」代表理事の岩崎裕美さんに中山泰京丹後市長が丹後でも作っていただけないかと打診したところ、快く引き受けていただいたということ。その関連で丹後建国1300年を迎えるにあたり、京都府と京丹後市が協力して立ち上げるという話になり、京丹後市商工会に要請がありました。以前から私も立ち上げを願っていました。当時、商工会女性部の部長を務めていたので協力することになりました。その時に名前をどうするかということで、「京小町踊り子隊」と同じ京都市ですし丹後は一つしかありませんので「丹後小町踊り子隊」と名付けました。

目的としては、若い女性がきもで踊ることで全国に丹後ちりめんをPRできるのではないかと、そして踊りを通じて丹後を活性化させようということです。

隊員を公募したところ、15名の応募があり昨年11月17日に選考会を開催。さっそくその日から練習を開始し、週4回くらい練習していたと思います。踊りの経験がない方ばかりでしたので、最初はとても苦労していたと思いますが、岩崎さんや京小町踊り子隊の方に熱心に指導していただいたり、それぞれ自主練習もして一生懸命頑張っ

ていました。

デビューは今年4月、京丹後市網野町で開催された「京丹後ちりめん祭」で、踊る前は皆不安でいっぱいでしたが、踊り終った後、自然に思っただけ、自然に楽しく踊れた。」「すごく楽しかった。」と言っていましたし、本当に私も素晴らしいと感じていました。

それからオファーが殺到し、皆さん出演する度に自信が付いてきて今本当に楽しく踊っていますし、次から次へと新しい振り付けを指導していただき、それがまた励みになって頑張る練習を重ねています。初めは不安の中での練習でしたが、踊りを覚えてくると今度は楽しさに変わってきたという、これが素晴らしいことだと思っています。若い女性の方々に、是非彼女たちの踊る姿を見ていただき、「丹後小町踊り子隊」に入ってもいいものを見て踊る楽しさを知っていただきたいと思います。また、我々の活動に協賛していただける方を募集していますので、ご協力をお願いしたいと思います。

これからの活動としては、9月に府民交流会、10月に大阪梅田の阪急百貨店で開催される「海の京都・シルクの里世界のTANGO TEXTILE」や「丹後きものまつりin天橋立」など多くのイベントに参加しパフォーマンスを披露する予定です。

【お問い合わせ先】京丹後市商工会
〒627-0012

京丹後市峰山町杉谷836番地の1
TEL 0772-622-0342

FAX 0772-622-3553

E-mail kyotango_sci@kyoto-fsci.or.jp

HP <http://kyotango.kyoto-fsci.or.jp>



組合職場訪問 Introduce 中央加工場庶務



今回の職場紹介は、中央加工場の庶務主任の高山真理子さんをご紹介します。

業務の内容は？

中央加工場の事務所で受付嬢？をしています。庶務を担当しており、主に会計と資材管理をしています。

今までを振り返って一言お願いします。

この業務について8年になりますが、その間に庶務の人員が減ったり、加工場を統括していた加工課がなくなると、その仕事の一部を受けることになったりで、当初に比べると仕事が大増えました。6年前には庶務主任という役職もいただいていたので付いてきました。その当時は自分にできるのか不安でしたが、周りの人に支えられてなんとか今に至っています。まだまだ色んな面で勉強不足だと思うので、日々勉強していきたいと思っています。

気を付けている点は？

会計業務ではとにかく間違いがないように確認を怠らないこと、資材管理では発注ミス等のないように在庫管理をしっかりすることを心がけています。

プライベートでは、何をしていますか？

これといった趣味はありませんが、如果说言うなら家庭菜園です。畑仕事はなかなか重労働だし、出来もあまり良くないですが自分たちで育てた野菜はやっぱりおいしいし、人にあげて喜ばれるとうれしいですね。

誰からも信頼されている中央加工場に欠かせないベテラン主任。今度、育てた野菜を賞味したいものです。これからも頑張ってください。

某関西の大学教授の丹後ちりめんに関する論文を目にすることがあり、その中に縮緬の語源についての記述を見て愕然としたことがある。すなわちちりめんとは「生地表面に見られる細かいしわ」「シボ」が、小魚の「チリメンジャコ」の集団が作る「さざ波」に似ていることからこの呼び名が付けられたと云われている。・・・出処の根拠として別記を参照したと書きがあるものの、縮緬の文字を見たつて系偏であり、明らかに繊維として命名されたもので、「チリメン」が織物であることは誰しも納得するところである。にも拘わらず、大学の教授が引用することに疑問を感じ得ないことを思うと、ちりめんが時代とともにその意味を

丹後ちりめん 四方八方咄 其の壱拾四

(よもやまばなし)

「じゃこ」に乗っ取られた「ちりめん」

平成18年に地域団体商標制度がスタートし、全国各地の産地組合等よりの申請に基づいた地域ブランドが現在500件ほど登録されており、丹後地域では間人ガニ、丹後とり貝、京たんご梨などが見受けられる。「丹後ちりめん」は既に団体商標として登録済みであったがため、地域団体商標の中にはリストアップされていない。

さてその地域ブランドを検索してみると、「豊後別府湾ちりめん」なるものが登録されており、我々の業界から見ると、新たな産地の出現か? と思いきや、登録団体の大分県漁業協同組合の名前を見て、ちりめんじゃこの漁獲地、加工地をブランド化したものとなつてくる。

すなわち「ちりめん」がジャコの代名詞として既に社会的な地位を得ているものと認識せざるを得

ないことになる。

確かに織物のちりめん産地よりも圧倒的にじゃこを生産加工する漁業関係団体等の方が多いと踏まえるならば、ちりめんがとつてかわられてもやむを得ないのか。

丹後の織元さんは、それぞれ丹後ちりめん製造元などの看板を道路沿いに掲げ、自社商品のブランドなども宣伝されている。その或るメーカーさんの話に「丹後ちりめん」の看板を見て若い観光客がお店に飛び込み、ちりめんじゃこのお土産を求められたという笑うに笑えないことがあったと聞きした。本来のちりめんが日常から疎遠になってきた象徴的な話でもある。

ちりめんじゃこの縮緬はいっ

そのこと魚偏でお願いしたい

ものだが、食物としてじゃ

この方が織物のちりめんよ

りずっと歴史があるとする

と、かつては何と呼ばれて

いたものか、いつ頃からちり

めんが使われるようになったのか

気になるところでもある。

地域団体商標とは?・・・

地域名と商品名とを組み合わせた地域ブランドを広く保護することを目的とした商標制度で、商標法の改正により平成18年4月から施行された。それまでにも「夕張メロン」や「西陣織」など地域ブランドとして商標化された例はあったが、全国的知名度が必要とされその数は限定されていた。全国的レベルではないものの一般的に有名な地域ブランドは数多く存在していることから、地域経済の活性化を求めて基準を緩和し、一定の範囲で周知となった場合には商標として認めることとなった。出願できるのは事業協同組合や農業協同組合、社団法人などの適格団体に限られ、個人の出願は出来ない。

現在1000件を超える申請があり、約500件が登録されている。

丹語

●日本国内に今約5800万台余のに車は燃料さえあれば24時間動くわけであるが、その稼働率はどういうと通勤車で6・3%、その他1・8%、平均で4%くらいと推測されている。時間にすると1日約1時間、1ヶ月で30時間しか乗っていない。残り96%は駐車場なり車庫に置かれていて、その経費がまたバカにならず、使おうが使わまいが大きな維持費が掛かっている。●この効率の悪い消費財の稼働率を上げようと、今都市部でカーシェアリングが進んでいる。稼働率から単純に計算すると232万台(5800万台×4%)で事足りる計算になり、このまま進むことはないとしても、自動車産業にとつては大変である。●しかしながら景気をよくすることは使いもしない消費財を沢山売ることであり、無駄なものを増やすことである。キモノ業界が同じようなことを進めて消費離れを起こしたが、同様に着用率のアップに向けて貸衣装やレンタルキモノが増えており、キモノシェアリングも進んでいるようだ。●車もキモノも所有の喜びに支えられた消費財でもあったのだが・・・はて、そうなら一枚のキモノの稼働率(着用率)はどうかつて? 怖くて計算出来ません!!

壁紙

●予想通りか、予想を覆したかオリエンピックの東京開催誘致が決まった。開催の2020年、奇しくも丹後ちりめんが当地に生まれて300年のメモリアルの年でもある。●オリエンピックの表彰式といえば当然振袖姿のアシスタントが華やかに彩りを添えることになり、世界に向けて日本文化発信のチャンスでもある。して開催期間を見ると7/24から8/9・・・えーっ 日本列島が一番熱せられるきもの大敵の時期ではないか。誰だ! こんな時期を提案したのは?! (M)

いいね、きもの。

丹後の秋はきもので楽しもう！！

きものを楽しむ日 平成25年10月18日（金）から10月20日（日）まで

きものをもっと楽しむ月間 平成25年10月1日（火）から11月30日（土）まで

きもの学(楽)ネット きものファン募集

丹後和装振興対策事業開催委員会（丹後きものNET）では、丹後地域の「ゆかた・きもの関連イベント」との連携をはじめ、和装産業の活性化を図る各種啓発事業を実施するなど、丹後の和装振興に取り組んでいます。その一環として、下記の通り「きもの学(楽)ネット」の参加募集を行います。今回は、地元和装団体とコラボレーションして楽しいイベントを企画しましたので、奮ってご応募ください。

《実施概要》

第1回につきましては、申込期限が過ぎておりますので掲載していません。

第2回『おやかきものてん』

～子どもなら気軽に楽しめる！親子ならもっと楽しめる!!～

- 日 時：10月27日（日）午前10時～午後2時
 - 会 場：与謝野町立 岩滝体育館（与謝野町岩滝861-2）
 - 内 容：きものを気軽に楽しめるファッションのひとつとして提案するため、子どもから大人までいろいろなきものを展示します。試着＆撮影のプチきもの体験もお楽しみいただけます。
 - 特 典：撮影したきものをフォトカレンダーにしてプレゼントします。
 - 参加料：無料
 - 定 員：なし
- ただし、希望者多数の際はお待ちいただく場合がございます。
- 申 込：事前予約・申込みは不要。当日、会場内の受付にて
 - 共 催：きもの女子タノシ会、丹後きものNET

第4回『お出掛け企画』計画中です。決定次第、チラシ等でお知らせいたします。乞うご期待！

また、各企画の詳細については、随時Facebookにあげていきますので、コチラもチェック！

【URL】<http://www.facebook.com/tangokimononet>

《その他》

- 申込受付は先着順としますので、定員を超えた場合はご連絡します。
- 電話またはファックスでお申し込みください。
- お預かりした個人情報は、セミナーの参加者確認と緊急連絡時のみに使用します。
- キャンセルの場合は、キャンセル料が発生する場合があります。

第3回『踊る着付け ビギナーコース』

～踊りながら帯結び？いつもと違うきものを楽しんでみませんか？～

- 日 時：11月4日（月・祝）午後1時30分～午後4時30分
 - 会 場：四軒町びんと館（宮津市新浜1987）
 - 内 容
- 第1部 踊る着付けきものショー
元宝塚娘役スターの鳩笛真希を中心に、きものカルチャー結いの会のメンバーが名曲の調べにのせ、踊りながら着物を纏っていきます。
- 第2部 踊る着付け講習
踊りながら帯を結び「帯舞」を練習し、一緒に踊って見ましょう。
講師：前結び宗家 きもの和装学苑 井上由美子
- 参加料：大人 / 1,000円 子供 / 無料
 - 定 員：30名
 - 申込期限：10月21日（月）まで
 - その他：着付けを習う方は着物一式（着物・長襦袢・帯・帯板・腰紐4本・足袋）をご持参ください。また、¥1,000で一式レンタルもしておりますので気軽に参加ください。
 - 共 催：きものカルチャー結いの会 丹後支部、丹後きものNET

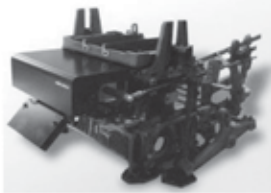
《応募・問い合わせ先》

丹後きものNET事務局
〒629-2502 京丹後市大宮町河辺3188丹後織物工業組合内）
TEL 0772-68-5211 FAX 0772-68-5300

広 告

地域資源・技術革新企業（SBIR）認定事業

単動式電子・新型ダイレクトジャカード

コントローラ		佐和・カヤバ（ダイレクト・電子ジャカード 対応）	
新型ダイレクトジャカード	コントローラ		FD対策
	AO	Light II	たすけ
 特許取得：特許第4747308号 タイプ（西陣・桐生・エンドレス）	 ・FD・USB・LAN 対応 ・CGS・CGS II 対応 ・紋彫修正 可能 ・CGS⇄CGS II 双方向変換可能	 ・USB 対応 ・CGS II 対応 ・タッチパネル	 ・FDD換わるUSB読込装置 ・対応：CGS II・CGS ・USB変換ソフト添付 ・一柄のFD枚数は無制限
単動式 電子ジャカード （特許取得）		メカジャカードを電子化：横針の曲り・振動による「針落ち」を、プッシュレーバーで解消 … ホームページで試作実機映像をご覧頂けます …	

開発・製造・販売  CSS株式会社

〒482-0003 愛知県岩倉市曾野町709番地
 TEL (0587) 37-9131 FAX (0587) 37-9061
 URL: <http://www.css-corp.jp/> E-mail: ao@css-corp.jp



売ります 買います

お問い合わせは渉外係まで【TEL 0772・68・5307】

物品名	メーカー	使用程度	希望価格
-----	------	------	------

売 り ま す

- | | |
|---|---|
| <p>A 紋処理用パソコン
NEC PC-9801・9821
相談の上
B ダイレクト用フロッピー
ドライブ 3.5インチ
佐和・カヤバ
程度中
7,500円</p> | <p>C ダイレクト用フロッピー
ドライブ 8インチ
佐和・カヤバ
新品
相談の上
D フロッピーディスク3.5インチ
SONY マクセル
TDK 他
新品
10枚 1,000円</p> |
|---|---|

CGS/CGS 対応

ダイレクトジャカードコントローラー装置 導入に対する支援制度

京丹後市、与謝野町においてCGS/CGS 対応のダイレクトジャカードコントローラー装置導入に対する支援制度を実施していますが、本制度は3年間の期間限定となっており、与謝野町においては平成26年3月末、京丹後市においては平成27年3月末までの措置となっています。

装置等の導入をご検討の組合員の皆さまにおかれましては、お早めに行政各担当課へご相談ください。特に、与謝野町管内の組合員の皆さまにつきましては、本年10月末までに担当課へ一度ご相談いただきますようお願い申し上げます。

与 謝 野 町

- 補助対象者
町内に住所を有し、町税等の滞納がない方
- 補助対象
織機用CGS/CGS 対応ダイレクトジャカードコントローラー装置の購入経費
- 補助金額
補助対象事業費の1/3以内において、1台につき上限9万円
- 申し込み・問い合わせ先
与謝野町 商工観光課
与謝野町字岩滝1798・1（本庁舎内）
TEL46・3269 FAX46・2851

京 丹 後 市

- 補助対象者
市内で織物製造等を行い、かつ市内に住所を有する法人及び個人事業者
- 補助対象
織機用ダイレクトジャカードコントローラー装置等の購入及び設置経費等
- 補助金額
補助対象事業費の1/3以内において、1台につき上限10万円
- 申し込み・問い合わせ先
京丹後市 商工観光部商工振興課
京丹後市網野町網野353・1（網野庁舎）
TEL69・0440 FAX72・2030

制度の詳細につきましては、各市町のHPをご覧ください。申請書につきましては組合本部でも配布させていただきます。

編集後記

○ 催事の秋が到来！土日は各地域のイベントがてんこ盛り。どこへ行こうかとワクワクする反面、日時が重なりと泣く泣く諦めなければならぬイベントも出てくる。嬉しいような、悲しいような・・・。

○ ただ今、組合事務局も展示会やきものまつり等の準備で大忙し。各イベントに向け、なにかと慌ただしい毎日ですが、組合員の皆様のご協力もあり着々と進行中。

本号で「きものまつり」参加募集のご案内をしています。是非、秋の一日をきもの姿で楽しんでいただきたいと思います。